



## AUGENBLICK MAL: WIR HABEN WAS ZU BIETEN.

Denn auch wir haben ein volles Programm zusammengestellt, für jeden etwas: von Informationsveranstaltungen bis zu Ausstellungen und Konzerten. Und nicht zu vergessen, ein starkes Angebot rund ums Geld. Wer's genau wissen will, schaut bei uns rein oder ruft einfach mal an: Tel. (0 62 32) 103 0.

Kreis- und Stadt-Sparkasse Speyer



Ihr Erfolg ist unser Ziel

Zu den Deutschen Seniorenmeisterschaften im Gewichtheben übermittle ich meine herzlichen Grüße. Gerne habe ich die Schirmherrschaft über das herausragende sportliche Ereignis übernommen.

Gleichzeitig heiße ich die über 300 Sportler aus der gesamten Bundesrepublik Deutschland herzlich in unserem Land Rheinland-Pfalz und in Speyer willkommen. Allen wünsche ich einen angenehmen Aufenthalt in der schönen pfälzischen Kaiserstadt.

ie Deutschen Seniorenmeisterschaften im Gewichtheben werden bereits zum sechsten Mal vom Athletenverein 1903 e.V. Speyer ausgerichtet. Das ist einmalig in Deutschland. Ich sehe darin auch eine Bestätigung für die hervorragende Arbeit, die im traditionsreichen, großen Athletenverein Speyer geleistet wird. Ich erwähne als Beispiel den ehrenamtlichen Einsatz für die Ringerhalle.

Mein Dank gilt allen, die in monatelanger Arbeit die Meisterschaften vorbereitet haben. Außerdem danke ich denjenigen, die während der Meisterschaften im Einsatz sind. Mit meinem Dank verbinde ich die Bitte, auch zukünftig dieses ehrenamtliche Engagement für den Sport zu zeigen. Wir sind darauf angewiesen, enn unser Land auch im 21. Jahrhundert ein erfolgreiches Sportland sein soll.

Die Landesregierung von Rheinland-Pfalz leistet ihren Beitrag dazu, indem sie den Sport allgemein weiterhin auf hohem Niveau fördert.

Allen Teilnehmern wünsche ich den erhofften Erfolg, dem Ausrichter einen guten Verlauf der Meisterschaften und Ihnen, liebe Zuschauerinnen und Zuschauer, spannende Wettkämpfe.

Wettkämpfe.

Kurt Beck Ministerpräsident von Rheinland-Pfalz





Werkzeuge Industriebedarf Maschinen Arbeitsschutz

> Groß- und Einzelhandel Außenhandel Bürobedarf und EDV-Zubehör

W-I-M-A
Nitsche
Wolfgang Nitsche

Kohlplatte 3 · 67376 Harthausen Telefon 0 63 44 / 9 43 20 Telefax 0 63 44 / 94 32 25

## Helmuth Glavanitsch

Bürobedarf & technische Artikel

Lärchenweg 17 67346 Speyer
Telefon 0 62 32 / 4 93 81
Telefax 0 62 32 / 4 15 42
D2-Netz 01 72 / 7 29 45 01

Namens des Rates und der Verwaltung der Stadt Speyer begrüße ich alle Aktiven sowie Zuschauer zu den "Deutschen Einzel- und Mannschaftsmeisterschaften im Gewichtheben der Masters" sehr herzlich. Ich freue mich, dass ich gemeinsam mit Ministerpräsident Kurt Beck die Schirmherrschaft für dieses bundesweite Kräftemessen übernehmen durfte.

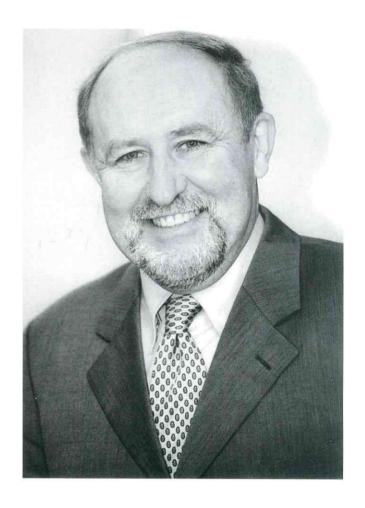
Mit berechtigtem Stolz kann der AV 03 darauf merweisen, dass er zum sechsten Mal diese Meisterschaften in der Domstadt am Rhein ausrichtet, was seinesgleichen in ganz Deutschland sucht. Auch die Tatsache, dass rund 300 Athletinnen und Athleten für die Meisterschaften vom 21. bis 24. April 2005 gemeldet wurden, belegt, dass sich der AV 03 Speyer als Ausrichter hochkarätiger Sportveranstaltungen bewährt hat. Und mit der Friedel-Hinderberger-Halle, dem großen und dem kleinen Saal verfügt der Speyerer Athletenverein auch über die räumlichen Kapazitäten, um Wettbewerbe dieser Größenordnung ausrichten zu können. Voraussetzung ist natürlich auch ein hohes Maß an Idealismus, das die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer im Rahmen der Wettkampfvorbereingen aufbringen. Allen, die mit ihrem Einsatz zum Gelingen der Veranstaltung beitragen, sei herzlich gedankt. Der AV 03 hat einmal mehr keine Mühen gescheut, um einen besonderen Akzent im Speyerer Sportgeschehen zu setzen.

Den aktiven "Senioren" wünsche ich den erhofften sportlichen Erfolg und den Gästen, dass sie Zeugen interessanter, spannender und nicht zuletzt fairer Wettkämpfe werden.

Speyer, im April 2005

Werner Schineller

Oberbürgermeister der Stadt Speyer





## Schultz Bauzentrum

Baustoffe - Fliesen - Bäder - Holz - Bauelemente - alles fürs Dach und den Innenausbau

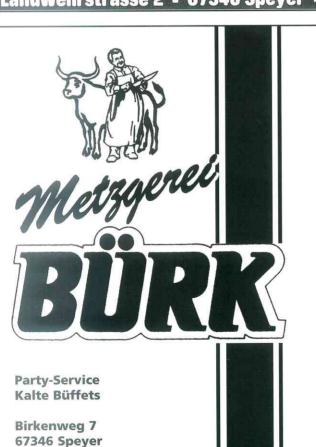
#### Hier wird Einkaufen zum Erlebnis



#### Kompetente Fachberatung für:

- Baustoffe und neue Garten- u. Landschaftsausstellung mit Schwerpunkt "Naturstein"
- Fliesen, Bäder und neuer Wellnessbereich zum ausprobieren
- Innenausbau: Kork u. Laminat, Parkett, Bauelemente, Zimmertüren und "NEU" Haustüren
- Auf Wunsch: Verlege- und Montage-Service

Landwehrstrasse 2 - 67346 Speyer - Tel.: 06232/6462-0 - Fax: 06232/6462-50



Telefon 0 62 32 / 3 27 67 Telefax 0 62 32 / 4 05 38

## Autohaus Smoll Ihr Nissan Vertragshändler



Im Neudeck 23 67346 Speyer Tel. 0 62 32 / 4 36 06 Fax 0 62 32 / 4 48 45

Mit über 15-jähriger Mitsubishi-Erfahrung.

Besuchen Sie uns auch im Internet unter: www.autohaus-smoll.de

Zuverlässig und Service Sind unsere Stärken!



Meine sehr verehrten Damen und Herren, liebe Freunde des Gewichthebersports, werte Gäste,

Zu den Deutschen Meisterschaften der Masters vom 21.-24.04.05 darf ich Sie im Namen des Bundesverbandes Deutscher Gewichtheber im Vereinsheim des AV 03 in Speyer sehr herzlich begrüßen und willkommen heißen.

Meisterschaften der Masters 2003 im damaligen 100-jährigen Jubiläumsjahr zum wiederholten Male bereit erklärt, die Ausrichtung dieser Deutschen Meisterschaft 2005 zu übernehmen. Dafür bedanke ich mich bei den Verantwortlichen des Vereins recht herzlich.

Ich bin sicher, dass das bewährte Speyerer Organisationsteam auch diese Meisterschaft unter der Führung von Hans-Jürgen Hinderberger sportlich einwandfrei organisieren wird

Für viele Athletinnen und Athleten dient diese Deutsche Meisterschaft als Vorbereitung für Europameisterschaft der Masters vom 22.-28.05.05 in Dolny Kubin (Slowakei) und den Olympischen Spielen der Masters vom 22.-31.07.05 in Edmonton (Canada).

Auf dem Weg dorthin wünsche ich allen Sportfreunden eine erfolgreiche Deutsche Meisterschaft sowie eine weitere aussichtsreiche Trainingsvorbereitung.

Für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer hoffe ich, dass sie in bester Verfassung in Speyer an den Start gehen können und ihre ersehnten sportlichen Erfolge erzielen. Nicht zuletzt wünsche ich allen Sportkameradinnen und Sportkameraden, dass sie über den sportlichen Wettkampf hinaus auch von einer weiteren Zielstellung dieser Veranstaltung profitieren dem gegenseitigen kennen lernen, dem Erfahrungsaustausch und der Vertiefung von bestehenden Freundschaften.



Im Namen des Bundesverbandes Deutscher Gewichtheber wünsche ich diesen Deutschen Meisterschaften der Masters ein gutes Gelingen und allen Teilnehmern und Gästen einen angenehmen Aufenthalt in der Sport- und Weinstadt Speyer.

Cl. lumbach

Claus Umbach Präsident des Bundesverbandes Deutscher Gewichtheber

#### Für alle meine Ichs.



#### Der neue Fiat Idea.

Ungewöhnlich geräumig und anpassungsfähig:

- 32 verschiedene Sitzkonfigurationen
- elektrisches Panorama-Glasschiebedach Sky Dome auf Wunsch
- neueste Common Rail Dieselmotoren
   1.3 Multijet 16V und 1.9 Multijet 8V
- sparsame 1.2 16V und 1.4 16V Benzinmotoren

ab € 13.290.-

zusätzlich Überführung und Zulassung

Finanzierungs- und Leasingsangebote erfragen Sie bei Ihrem

Fiat Händler



RÖMERBERG Tel. 0 62 32 / 68 61-0

SPEYER Tel. 0 62 32 / 67 54-0

SCHIFFERSTADT Tel. 0 62 35 / 95 91 06

BELLHEIM Tel. 0 72 72 / 95 97-0

www.autohaus-weindel.de

# KARI

### Herstellung exclusiver Schokoladen-Hohlfiguren

Im Neudeck 24 · 67346 Speyer
Postfach 1563 · 67325 Speyer
Telefon 0 62 32 / 4 35 13
Telefax 0 62 32 / 4 35 50



### **RSI GMBH**

Rohrleitungsbau Schweißtechnik Industriemontage

An der Hofweide 7 67346 Speyer Telefon 0 62 32 / 69 77-0 Telefax 0 62 32 / 69 77 224 eine sehr verehrten Damen und Herren, liebe Freunde des Gewichthebersports,

zu den Deutschen Meisterschaften der Senioren/ Masters im Gewichtheben möchte ich Sie im Namen des Gewichtheber Verbandes Pfalz recht herzlich begrüßen und willkommen heißen. Mein Willkommensgruß gilt auch allen Sportlerinnen und Sportlern, Kampfrichtern und Betreuern, sowie den mitgereisten Freunden und Partnern.

Vier Tage lang ist Speyer Treffpunkt der Athleten und Athletinnen aus dem gesamten Bundesgebiet, die im olympischen Zweikampf ihre Kräfte auf der Plattform messen werden. Die Masters haben innerhalb der sportlichen Aktivitäten des BVDG einen besonderen Stellenwert, da doch über 30 jung gebliebene Heber erneut motiviert und mit kameradschaftlicher Verbundenheit an die Hantel gehen.

Die Organisation der Deutschen Senioren-Meisterschaften stellt die Verantwortlichen vor eine nicht einfache Aufgabe, aber mit dem eingespielten Team des AV und mit Unterstützung des Verbandes wird, davon bin ich überzeugt, diese Peranstaltung wie 2003 wieder reibungslos über die Bühne gehen.

Ich wünsche allen Athletinnen und Athleten, dass sie in bester Verfassung an den Start gehen und verletzungsfrei den erhofften sportlichen Erfolg erzielen. Gleichzeitig ermuntere ich alle Teilnehmer und Besucher, die wunderschöne, historisch, über 2000 Jahre alte Stadt Speyer zu besichtigen und - die Weinstraße ist nur 20 km von der Sportstätte entfernt - den guten Pfälzer Wein zu probieren. Allen wünsche ich eine gute Anreise, interessante Wettkämpfe und vergnügliche Stunden unter Freunden.

Mit freundlichen Grüßen

Heinz Kuhn Präsident des GVP



#### Vereinsbedarf KRIE



#### Unser Sortiment umfaßt folgende Produkte:

- Geschenkartikel
- z.B. Uhren mit Vereinslogo und Namen auf dem Ziffernblatt
- Pokale, Medaillen, Holzbretter, Urkunden
- Zinn-, Zierzinn- und Holzteller
- Pfandmarken, Buttons, Fasnachtsorden
- Ehrennadeln, Stickabzeichen, Tischbanner, Schirme
- Wimpel, Autowimpel, Aufkleber, Feuerzeuge
- Beschriftung von:

Autos, Schaufenster, Bandenwerbung und Magnetfolie

- Liefern und Bedrucken von:
  - Bierkrügen und Tassen (auch Einzelstücke), Gläser
- Straßenbanner, Fahnenbänder, Fahnen und Zubehör
- Flock- und Textildruck:

Sportbekleidung, T-Shirt, Sweat-Shirt, Regenjacken

- Offsetdruck:

Vereinsnachrichten, Flugblätter

Sollten Sie etwas wünschen, was nicht aufgeführt ist, sprechen Sie uns einfach an:

#### Vereinsbedarf Krieg & Team

Schlehdornweg 7 67346 Speyer

06232/32748

@ 06232/49345

E-mail: krieg-eckhard@freenet.de www.vereinsbedarf-krieg.de



Wormser Landstr. 192 Armbruststr. 26 Birkenweg 2a

Dudenhofener Str. 10

67346 Speyer

Telefon 0 62 32 / 3 65 73



**Eichbaum Biere** 

## Frische Eier

### Nudeln direkt vom Erzeuger, immer was besonderes





#### Frisch-Ei-Vertrieb am Dom GmbH

Tullastraße 23 · 67346 Speyer

Telefon 0 62 32 / 46 74 · Telefax 0 62 32 / 47 49 Auto-Tel. 01 70 / 278 33 67 oder 01 71 / 624 59 65

## PETER DEMMERLE



Im Neudeck 2 **67346 SPEYER** Tel. (0 62 32) 3 49 44 Telefax (0 62 32) 4 25 21



iebe Sportfreunde,

Zu den Deutschen Seniorenmeisterschaften im Gewichtheben begrüße ich Sie im Namen des Stadtsportverbandes und der Speyerer Sportvereine sehr herzlich.

300 Athleten aus allen Teilen Deutschlands werden an vier Tagen um die Platzierungen in den unterschiedlichen Alters- und Gewichts- assen kämpfen. Etliche Welt- und Europameister sind im Athletenheim des AV 03 Speyer am Start.

Wir freuen uns auf spannende und faire Wettkämpfe.

Bereits zum sechsten Mal richtet der Athletenverein die Seniorenmeisterschaft aus – vor Wettkampfbeginn ist das deutscher Rekord.

Die Verantwortlichen des AV 03 Speyer haben das Großereignis zeit- und arbeitsintensiv vorbereitet. Die Athleten schätzen neben optimalen Wettkampfbedingungen insbesondere die familiäre Atmosphäre im Athletenheim.

Dem Vorbereitungsteam um AV 03-Chef Hans-Jürgen Hinderberger kommt hierfür der wohlverdiente Dank zu.

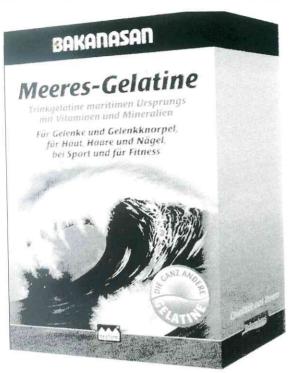
Alles Gute und schöne Wettkämpfe



Heiner Sprau

1. Vorsitzender

Stadtsportverband Speyer



Ihre Gelenke sind besonderen Belastungen ausgesetzt? Dann brauchen Sie wieder elementare Kraft! Z. B. durch die wichtigen Nährstoffe der Meeres-Gelatine: hochwertiges Eiweiß und Aminosäuren.

BAKANASAN Meeres-Gelatine unterstützt auch das gesunde Wachstum von Haut, Haaren und Nägeln. Ganz natürlich. Und natürlich ohne Nebenwirkungen.

BAKANASAN Meeres-Gelatine ist eine leicht bekömmliche Nahrungsergänzung für Sportler und bei sonstiger körperlicher Belastung. Um die positiven Eigenschaften der Gelatine zu erweitern, enthält BAKANASAN Meeres-Gelatine zusätzlich die Mineralien Kalium, Magnesium, Calcium und Natrium und die Vitamine Folsäure und C.

- für Gelenke und Gelenkknorpel
- für Haut, Haare und Nägel
- bei Sport und für Fitness

Andreas und Christopher Straße 3
Speyer 67346
Telefon: 06232 - 75
E-Mail: HugRefo

Andreas und Christian Hug

Wormser Straße 51 • Landauer Straße 2

Speyer 67346
Telefon: 06232 - 75742,

Fax: 06232 - 75108, E-Mail: HugReformhaus@aol.com Reformhaus



Am Pfaffensee 7

67376 Harthausen/Pfalz

Telefon 0 63 44 / 93 94 33

Telefax 0 63 44 / 93 94 34

www.sturm-harthausen.de

An der Mozartstraße 3 76761 Rülzheim

Telefon 0 72 72 / 91 92 71

Wir arbeiten gerne für Sie ...

- Energiesparmaßnahmen durch Vollwärmeschutz
- Innen- und Außenputz
- Malerarbeiten
- Trockenbau
- Estricharbeiten
- Stuckarbeiten

... und das sieht man! Wir informieren Sie gerne.





Stefan Baum

Maximilianstraße 23 • 67346 Speyer

Tel. (06232) 7 52 87 • Fax 29 00 21

Em@il: Einhorn-Apotheke-Speyer@t-online.de

#### Unsere Serviceleistungen für Sie:

- Diabetesberatung
- · Blutdruckmessung
- Blutzuckermessung
- Cholesterinmessung
- · Reise- und Impfberatung
- · Individuelle Kosmetikherstellung und Beratung

## Deutsche Senioren-Meisterschaften Gewichtheben

iebe Sportler, Gäste und Mitglieder,

die zweite Ausgabe unseres Athletenblattes ist hauptsächlich der Deutschen Meisterschaften der Senioren im Gewichtheben gewidmet.

Aus diesem Grund möchte ich als erstes unsere Sportler aus ganz Deutschland zu den Meisterschaften in unserem Vereinsheim recht erzlich willkommen heißen.

Unser Verein ist zum sechsten Mal Ausrichter dieser Meisterschaften. In der Zeit vom 21.04.2005 bis zum 24.04.2005 werden über 300 Gewichtheber aus ganz Deutschland an den Start gehen.

Für die Organisatoren dieser Meisterschaft ist es aber immer wieder eine neue Herausforderung solch eine Meisterschaft durch zu ziehen. Seit Anfang des Jahres laufen schon die Vorbereitungen.

Ich bin aber zuversichtlich dass, wie bei all den anderen Meisterschaften, alles wieder reijungslos über die Bühne gehen wird. Dafür möchte ich mich jetzt schon bei allen Helfern der Veranstaltung recht herzlich bedanken.

Wie bei der letzten Meisterschaft, die von uns veranstaltet wurde, in unserem Jubiläumsjahr 2003, haben der Ministerpräsident Kurt Beck und unser Oberbürgermeister Werner Schineller die Schirmherrschaft übernommen. Dieses betrachten wir als Auszeichnung für unsere Arbeit. Dafür möchte ich mich bei den beiden Herrn recht herzlich bedanken.

Neben den Meisterschaften wünschen wir uns, dass die Gäste aus nah und fern unserer schönen Stadt Speyer auch einen Besuch machen



werden. Schauen Sie sich unsere alte aber um so schönere Innenstadt, Altstadt Kirchen und Museum an.

Sie werden erkennen, dass Speyer eine Reise wert ist.

Wir als Athletenverein 1903 e.V. heißen alle Sportler, Kampfrichter, Funktionäre und Besucher der Meisterschaften nochmals recht herzlich willkommen. Wir wünschen uns sportlich faire Meisterschaften. Den Besten den Sieg und allen einen schönen Aufenthalt in Speyer und unserem Verein.

Hans-Jürgen Hindeberger



## Tel: 06232 - 77007 Alte Rheinhäuser Straße 15 · 67346 Speyer

## Kompetente Partner für Ihre Gesundheit

**Fitness-Studio** 

## **SCHWITZKASTEN**

Fitness - Cardio
Aerobic
Sauna - Dampfbad
Solarium

0 62 32 / 3 28 23 und 0 62 32 / 4 38 73

67346 Speyer · Falkenweg 6

### Krankengymnastik-Praxis Speyer-Nord

Maike Hinderberger-Spindler

Massage - Fango - Rotlicht Ultraschall - Reizstrom Schlingentisch Brügger

**T** 0 62 32 / 4 10 34

67346 Speyer · Falkenweg 6

## Deutsche Senioren-Meisterschaften Gewichtheben

Liebe Mitglieder und Freunde des AV 03.

Stillstand ist Rückschritt:

Allein aus diesem Grund muss sich in unserem Verein immer etwas bewegen, und deshalb gibt es für die Funktionsträger keinen Grund zu verweilen.

Die Verbandsrunden nähern sich dem Ende, der Verein kann stolz sein auf alle seine Abteilungen. Im Boxen deutet es sich an, dass noch in diesem Jahr an Rundenkämpfen teilgenommen wird. Unsere Ringer und Kegler haben den Verein sehr

gut in ihren Klassen und Ligen vertreten.

Die Gewichtheber haben bewiesen, dass die Teilnahme in der ersten Bundesliga gerechtfertigt ist. Trotz zweier Ausfälle von Spitzeathleten ist es gelungen einen vierten Tabellenplatz zu erreichen. Der AV 03 ist unter den besten 6 Mannschaften in Deutschland.

Hier kann der Verein hoffnungsvoll für die kommende Bundesligarunde planen.

Die nächste große Aufgabe steht bevor. Vom 21. bis zum 24. April dieses Jahres finden zum sechsten Mal die Deutsche Meisterschaften der Penioren in unserer vereinseigenen Anlage statt. Dies ist mit sehr viel Arbeit verbunden. Hier bewundere ich immer wieder, mit welchem Eifer die Vorstandschaft diese Sportveranstaltung angeht. Der Verein braucht zum Überleben solche Veranstaltungen. Gleichzeitig ist der Verein auf Mithilfe dringend angewiesen, denn die Vorstandschaft kann diese Aufgabe alleine nicht schultern.

Helft bitte mit, für jeden gibt es etwas zu tun, meldet euch.

Es werden bis zu 50 Helfer benötigt. Ich vertaue darauf und freue mich auf die Zusammenarbeit.





# KLAUS CHANNINGER

## Fachbetrieb für Heizung · Lüftung Kundendienst Wärmepumpen und Solaranlagen

#### **Dudenhofen**

Albert-Einstein-Straße 19 · Tel. (0 62 32) 9 23 14 Fax (0 62 32) 9 87 12

## AUTOVERMIETUNG















67346 Speyer Im Geisshorn 3 / Auestraße Telefon (0 62 32) 60 44-0 Fax (0 62 32) 60 44-11

67433 Neustadt/Weinstraße
Branchweilerhofstraße 91
Telefon (0 63 21) 49 08 08
Fax (0 63 21) 49 08 49

67098 Bad Dürkheim
Mannheimer Straße 32
Telefon (0 63 22) 98 91 48
Fax (0 63 22) 98 91 50

www.autovermietung-mattern.de



Christian Regenauer Abteilungsleiter Boxen



Bericht der Boxabteilung

Am 29. Januar fand im Nebenzimmer unseres Vereinsheimes die Jahreshauptversammlung des Südwestdeutschen Amateurboxverbandes statt. Der Verbandstag lief harmonisch ohne Zwischenfälle ab. Ich selbst gab bekannt, dass ich nächstes Jahr nicht mehr kandidieren werde.

Am 26. Februar wollten wir eine Nachwuchsveranstaltung bei uns in der Sporthalle machen. Am 22. Februar mussten wir die Veranstaltung absagen, weil von 40 angeschriebenen Vereinen nur 7 Vereine Ihre Sportler meldeten. Wir teilten den 7 Vereinen mit, dass keine Veranstaltung stattfindet. m Samstag dem 26. Februar kamen die Sportfreunde BC vom Hatzenbühl Anmeldung mit 10 Boxern und beschwerten sich hinterher, dass keine Veranstaltung stattfindet. Ich erklärte ihnen, dass sie sich an die Regeln halten müssen. Es ist ärgerlich, dass Hans Diehl und ich uns die Mühe machen, um dem Nachwuchs die Möglichkeit zu geben, im Ring Erfahrung zu sammeln und dies nicht angenommen wird. Schade.

Wir können in unserer Mitte einen Boxer begrüssen, der sich dem AV 03 angeschlossen hat. Es ist Oliver Gabrisch. Er ist Zeitsoldat und in der Kurpfalz-kaserne stationiert. Er gehört dem 5. Spezialpionierbataillon 464 an. Er hat 100 Kämpfe bestritten wovon er über 60 gewann. Er kommt vom BC Reinickendorf Berlin. Er wurde von der 1. Vorsitzenden Angelika Günther und seinem Trainer Norbert Günther sofort freigegeben und ist für uns startberechtigt. Wenn sein Heimatverein ihn braucht, wird er selbstverständlich für diesen auch boxen. Er wird am 2. April in der Stadthalle zum ersten Mal für den AV 03 in den Ring steigen. Der Gegner ist noch nicht bekannt.

Danken möchte ich Hans Diehl, den Trainern Peter Gutmann und Robert Sotnikov und Hermann Müller für Ihre Mitarbeit.

Christian Regenauer

## Für jeden Fall...

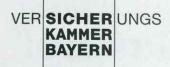


Die Versicherungskammer Bayern ist die Versicherung, auf die Sie sich immer verlassen können. Wir beraten Sie umfassend und individuell. So finden wir mit Ihnen die beste Lösung. Rufen Sie uns an.

#### Geschäftsstelle Regenauer & Kölble

Starenweg 4 · 67346 Speyer Telefon (0 62 32) 6 42 10 · Telefax (0 62 32) 64 21 33 info@ruk.vkb.de

Wir versichern die Pfalz.



**S** Finanzgruppe



Liebe Mitglieder, Liebe Freunde des Gewichthebersports,

vom 21.4. bis 24.4.2005 sind in Speyer über 300 Sportler aus ganz Deutschland an der Wettkampfhantel um die Deutschen Meister der Masters zu küren. Der AV 03 Speyer ist zum sechsten Mal Ausrichter dieser Mammutveranstaltung. An 4 Tagen werden fast 70 Deutsche Meistertitel in den verschiedenen Altersklasse vergeben. Der älteste gemeldete Teilnehmer ist mit 93 Jahren ein Sportkamerad aus Berlin.

Für mich das beste Beispiel wie gesund unser Sport auch im hohen Alter noch ist.

An unsere Mitglieder wende ich mich mit der Bitte, uns zahlreich und tatkräftig zu unterstützen. Denn nur mit Ihrer Hilfe ist ein Gelingen der Veranstaltung garantiert. Ich wünsche dem Verein und den Sportlern, dass diese Veranstaltung ein Fest für den Gewichthebersport wird.

Unsere Bundesligamannschaft steht nach sieben von 8 Wettkämpfen auf einem 4. Tabellenplatz. 4 Siege stehen 3 Niederlagen gegenüber. Bei noch einem ausstehenden Heimkampf gegen den KSV Durlach ist ein ausgeglichenes Punktekonto garantiert. Ich hoffe, wir können am 2. April noch einmal eine volle Halle begrüßen. Die Heber hätten es verdient. Bei diesem Kampf werden wir unseren langjähri-

gen Freund und Heber Andreas Anker aus Potsdam verabschieden.

Nach 13 Jahren im Dienste unsrer Mannschaft schließt er sich wieder seinem Heimatverein an. Andreas hat über 100 mal die Strecke zwischen Potsdam und Speyer aufgenommen. Das sind zusammengerechnet über die Jahre 120.000 Kilometer. Und das alles nur in Liebe zu seinem Sport Solche Sportler gibt es nicht viele auf der Welt. Ich hoffe wir werden uns noch häufig in unsrem Sport wiedersehen

Unsere 2. Mannschaft mussten wir leider aus personeller Gründen aus der laufenden Runde zurückziehen. Wir sind aber bemüht, diese Mannschaft auch im nächsten Jahr wie der aufzustellen. Man wird sehen, ob uns dies gelingt.

Zum Abschluss möchte ich mich noch bei allen Sponsorer Helfer, Trainern und Betreuern für die geleistete Arbeit i der noch laufenden Runde bedanken.

Es wird auch in Zukunft noch viel Arbeit auf uns zukom men, packen wir es an.

Mit sportlichem Gru Frank Hinderberge





Jörg Schanninger Abteilungsleiter Ringen



Sehr gehrte Mitglieder und Freunde des AV 03 Speyer,

nachdem die ersten Verpflichtungen durch die Teilnahme an Verbands- und Landesmeisterschaften im neuen Jahr mehr oder weniger erfolgreich abgeschlossen wurden, befinden wir uns wieder in den Vorbereitungen für unsere Ringermannschaft 2005.

Bei der Teilnahme der Pfalz- bzw. Rheinland-Pfalzmeisterschaften der Jugend kam es wieder zu recht guten Erfolgen. Die einzelnen Platzierungen folgen im Anhang an diesen Bericht.

Leider konnten wir zu den Rheinland-Pfalz-Meisterschaften in Thaleischweiler nur mit einem Jugendlichen fahren, da durch die Grippewelle einige unserer Jugendlichen erkrankt waren. Andere wiederum hatten zwar zugesagt, hatten aber am Wettkampftag keine Lust mehr. Im Endeffekt mussten wir sogar froh sein, dass nicht mehr Jugendliche mitfahren wollten, weil nämlich auch nur ein Auto zur Verfügung stand. Um dieser äußerst negativen Itwicklung entgegen zu wirken, veranstalteten wir einen Elternabend.

Die Resonanz dieses Elternabends war sehr gut. Die einzelnen

Eltern zeigten Verständnis dafür, dass es nicht sein kann, dass der Verein nach Absprache Teilnehmer für die Turniere meldet, diese dann aber am Wettkampftag nicht erscheinen und der Verein Strafen bezahlen muss. Desweiteren wurde besprochen, dass die Eltern sich an den "Fahrdiensten" beteiligen müssen. Auf Wunsch der Eltern soll der Elternabend alle acht Wochen wiederholt werden. Außerdem erarbeite ich eine Telefonliste, dass auch die Kommunikation unter den Eltern bzw. mit den verantwortlichen Ansprechpartnern innerhalb der Abteilung möglich ist. Für den Sommer planen wir gemeinsam eine "Aktion" für unsere Jugend, wie z.B. einen Ausflug und/oder ein Zeltlager etc. Es gab auch schon positive Rückmeldungen aus den anderen Abteilungen, so dass wir vielleicht auch für die Jugend des gesamten Vereins etwas organisieren können. Über Vorschläge bzw. Anregungen für ein solches Vorhaben würden wir uns freuen

> Mit sportlichem Gruß Jörg Schanninger

#### Pfalzmeisterschaften der Jugend Gr.-Römisch 2005 in Ludwigshafen

A (P) 1 1	/ 1 1 "	
A/B Judend	Clahrdande	1988-1991)

Gewichtsklasse bis 50kg

Gewichtsklasse bis 50kg Gewichtsklasse bis 76kg Ivan Schmalzel Steffen Beck

2. Platz 3. Platz Sachar Reiswich 3. Platz

#### D Jugend (Jahrgänge 1994-1996)

Gewichtsklasse bis 27kg

Dominik Holzinger

#### Pfalzmeisterschaften der Jugend Freistil 2005 in Thaleischweiler

#### A/B Jugend (Jahrgänge 1988-1991)

Gewichtsklasse bis 50kg Gewichtsklasse bis 54kg

Gewichtsklasse bis 69kg ewichtsklasse bis 85kg Steffen Beck Ivan Schmalzel

Sachar Reiswich Jürgen Benz

3. Platz 3. Platz 2. Platz D Jugend (Jahrgänge 1994-1996) Gewichtsklasse bis 38kg Gewichtsklasse bis 46kg

Robert Hecht

2. Platz 2. Platz

Mustafa Kus

#### Rheinland-Pfalz-Meisterschaften für Aktive (Männer ab 15 Jahren) 2005 in Koblenz

2. Platz

#### Griechisch-Römischer Stil

Gewichtsklasse bis 60kg Gewichtsklasse bis 74kg

Oliver Gruhlke Sachar Reiswich

4. Platz 11. Platz Freistil

Gewichtsklasse bis 66kg Gewichtsklasse bis 74kg

Bernd Schäfer Marco Schotthöfer

9. Platz 6. Platz

Waldemar Zubicks Sebastian Pitsch

8. Platz 9. Platz

Gewichtsklasse bis 84kg Gewichtsklasse bis 120kg Marco Brendel Jörg Schanninger 5. Platz 3. Platz

#### Rheinland-Pfalz-Meisterschaften Jugend Gr.-Römisch 2005 in Thaleischweiler

A/B Jugend (Jahrgänge 1988-1991)

Gewichtsklasse bis 85kg

Jürgen Benz

3. Platz

#### Rheinland-Pfalz-Meisterschaften Jugend Freistil 2005 in Ludwigshafen

A/B Jugend (Jahrgänge 1988-1991)

Gewichtsklasse bis 50kg

Ivan Schmalzel

3. Platz

Gewichtsklasse bis 69kg Gewichtsklasse bis 85kg Sachar Reiswich Jürgen Benz

o.W. 3. Platz



## Herzlichen Glückwunsch

Geburtstage **APRIL - JUNI** 

- Friedlinger, Elke
- Gauweiler, Christel
- Rief, Sabrina 3
- Preibisch, Rita 5
- 5 Spindler, Christina
- Weichbrodt, Horst 5
- Hecht, Robert 6
- Kuntz, Birgit 6
- Hense, Eugen 7
- 7 Lang, Inge
- Robos, Vaios 7
- Baumgärtner, Klaus 8
- 8 Bregel, Karin
- 8 Lotz, Magdalena
- 8 Machholz, Petra
- 8 Soldner, Christian
- 9 Köpper, Christa
- 10 Erstmann, Liane
- 10 Hein, Ingrid
- 10 Schmidt, Hans
- 11 Hammer, Herbert
- 11 Strauß, Irene
- 13 Merz, Peter
- 14 Conrad, Dieter
- 14 Holdermann, Heinz
- 14 Machholz, Siegfried
- 14 Striegel, Walter
- Schmitt, Rudi 15
- Brkic, Jvan 16

- 16 Heene, Ursula
- Neumaier, Uschi 16
- Gauweiler, Ilse 17
- 17 Glavanitsch, Christel
- 18 Merz, Edeltraud
- 18 Rottmann, Franz
- 18 Vogel, Rita
- Schenppe, Bianca 19
- Schmitt, Steffen 20
- Ackermann, Ingrid 21
- Lindemann, Alexandra 21
- Kessler, Erich 22
- Flörchinger, Gerhard 23
- Höhl, Ursel 23
- Robert, Jakob 23
- 24 Baader, Rudi
- 24 Stein, Heinz
- 25 Meyer, Hermann
- 28 Behm, Claudia
- 28 Serr, Sabine
- 28 Wamser, Sebastian
- 29 Eckhardt, Günter
- 29 Schneider, Anne
- 29 Utschitel, Mark
- 30 Ballreich, Sigrid
- 30 Bittel, Renate
- 30 Gauweiler, Tanja
- 30 Kohler, Hans
- 30 Neumann, Gerhard
- 30 Suli, Artan

- Geetzel, Dieter
- Hinderberger, Friedel 1
- Kerner, Ingrid
- Weis, Rolf 1
- Wilhelm, Andrej 1
- Hartl, Natascha 2
- Kuffner, Christian 2
- Löffler, Ralf 2
- Zappulla, Gianfranco 3
- Halling, Andrea
- Hinderberger, Hans-Jürgen
- Liebel, Marina
- Knorr, David
- Nürnberg, Anatoli
- Reinig, Gerda
- Zeitler, Christa
- 7 Ofer, Anita
- 7 Reis, Roland
- Dobbrick, Manfred
- 9 Schade, Adolf
- Schmitz, Hannelore 9
- Steinsdörfer, Brigitte 9
- Weinmann, Michael q
- Baader, Ursula 10
- Haritonov, Eugen 10
- 10 Wurster, Karl-Heinz
- 11 Geflitter, Manfred
- Grill, Bärbel 11
- Hubrich, Walter 11

- 12 Effler, Hannes
- 12 Lill, Helmut
- Mohr. Heinrich 12
- Dechert, Klaus 13
- Dieter, Elfriede 13
- Himstedt, Heidemarie 13
- Fix, Ingrid 14
- Flörchinger, Robert 15
- Gand, Traudel 15
- Grießhaber, Fabian 15
- Martini, Gertrud 15
- Sobchinski, Alexander 15
- Werner, Elfriede 15
- 16 Kramer, Franz
- Prodöhl, Doris 16
- Bartetzko, Rudolf 17
- Bethäuser, Irma 17
- Blum, Alexander 17
- Hinderberger, Christa 17
- König, Martha 17
- 17 Manz, Christina
- 17 Numrich, Heinz
- 17 Stephan, Monika
- 17 Wässa, Karl Heinz Groez, Herbert
- 18 Burkhard, Reinhard 19
- Meloian, Melik 19
- 19 Schade, Renate
- 19 Störtz, Marianne
- Zinser, Andreas

### Seit 140 Jahren: Eine gute Verbindung!

Nicht von ungefähr tragen wir das Symbol der Brücke in unserem Logo, denn seit 140 Jahren stehen wir in einer erfolgreichen Verbindung zu unseren Mitgliedern und Kunden.

Fest verankert in unserer Region übernehmen wir als Genossenschaftsbank in besonderem Maße Verantwortung für die in unserem Geschäftsgebiet mit uns in Verbindung stehenden Menschen.

Wir arbeiten gerne an verlässlichen und belastbaren Konzepten und sorgen in Zusammenarbeit mit unseren Verbundpartnern dafür, dass man mit unseren Lösungen auch in stürmischen Zeiten das sichere Ufer erreicht. Unsere Kunden wissen das längst.

Wann dürfen wir für Sie die erste Brücke bauen?









Jahre Partner in der Region

Volksbank Speyer Neustadt-Hockenheim

w.volksbank-speyer.de

#### Geburtstage **APRIL - JUNI**

## Herzlichen Glückwunsch



- Hess, Ulrike
- 20 Seiler, Martina
- 20 Zoller, Astrid
- 21 Bruchwitz, Roswitha
- 21 Müller, Margot
- Reiswich, Sachar 21
- 21 Sperlich, Rudolf
- 22 Bein, Günther
- 23 Arnold, Bernd
- 23 Eisensteck, Alfred
- 23 Gauweiler, Karl
- 23 Gruhlke, Oliver
- 23 Müller, Martina
- 24 Emering, Manfred
- 24 Reschka, Nadine
- 24 Schrage, Hanni
- 25 Faller, Christine
- 25 Vögeli, Irmgard
- Weiss Sebastian
- Hinderberger, Stefanie
- 26 Lutz, Achim
- 26 Werner, Horst
- 27 Unnold, Peter
- Gerbes, Christian
- Martin, Bernd
- Raber, Heinrich
- Rieger, Lydia
- Roth, Gerhard
- 30 Haag, Isolde

- Kuntz, Kai
- 30 Prax. Patrick
- 30 Schlamp, Simone
- Hümmer, Manfred
- 31 Nagel, Ludwig
- Ott, Rochus

#### Juni

- Glavanitsch, Helmuth
- 2 Drozd, Leonhard
- 2 Jambilic, Edi
- 2 Jombik, Edgar
- 2 Schneck, Werner
- Weiner, Hannelore
- 3 Bankhardt, Franziska
- 3 Wamser, Cornelia
- Brämer, Silke Dürksen, Natalia
- Hauenstein, Wolfgang
- Ratz, Ellen
- Rausch, Alexander
- Sans, Peter
- Boiselle-Vogler, Margarete
- Bruchwitz, Heinz
- Dorwarth, Charlotte
- Halling, Hanne
- Morgenstern, Ingrid
- Bödger, Heiderose
- Frank, Gerda

- Horn, Gertrud
- Raber, Benjamin
- Sohn, Christel
- Wetzel, Gerhard
- Kohlert, Carla
- Lozano-Moreno Antonio
- Orschiedt, Hilde
- Hense, Denis
- Hense, Dimitri
- 11 Jentzsch, Kurt
- 12 Demo, Manuel
- 12 Martin, Erika
- Neumann, Erich 12
- Fischer, Heide 13
- Sayim, Özkan 13
- Schulz, Renate 13
- Wacker, Margit 13
- Fath, Steffen Heiko 14
- Graichen, Jens 14
- 14
- Handermann, Kurt
- 14 Trampert, Marion 14 Wirth, Ursula
- Jänsch, Olaf 15
- 15 Steinbacher, Bernd
- Heck, Erna
- Schmitt, Elfriede
- Heronime, Alexander
- Watzlawek, Beate
- Schmidt, Monika

- Kehrer, Norbert
- Leibig, Bodehard
- Spindler, Johannes
- Hoffmann, Helmut
- 21 Orschiedt, Dieter
- 22 Eckel, Sybille
- Lang, Heinz 22
- Benz, Heiko 23
- Schönwiese, Norbert
- Skzvniaz, David
- 25 Biegler, Artur
- 25 Boltz, Alfred-Karl
- 25 Friedrich, Achim
- 25 Kober, Bernd
- 25 Schliesser, Hans 25
- Zech, Irmgard
- 26 Lang, Willi
- Stemmler, Heidi 26
- 27 Müller, Andreas
- Rehberger, Karl 27
- 27 Zimmermann, Irene
- 28 Amanz, Elke
- Konrad, Simone
- Gutmann, Peter
- 30 Kus, Mustafer
- Mathes, Erich

## störtz

#### electronic-servicecenter

Telefon: 06232/640061 Fax: 06232/640062

Reparaturen von TV, Video, DVD, Hifi Verkauf von TV Video DVD Hifi, SAT-Technik, Telekommunikation

67346 Speyer · Auestraße 5

**Kreuzen Sie** einfach Ihre größten Wünsche an. Bei uns!

**Ihre LOTTO-Verkaufsstelle:** 

Christa Roth

Toto - Lotto - Tabakwaren Birkenweg 4 · 67346 Speyer Telefon 0 62 32 - 4 21 12





Hallo Sportfreunde!

Wer kennt nicht den Traum vom flachen Bauch. Einen gut durchtrainierten Körper , er sieht nicht nur gut aus, er ist auch gesünder. Gute Muskulatur fördert nicht nur die Stabilität des Rumpfes und ist daher ein wirklich sinnvolles Mittel, um Rückenbeschwerden zu vermeiden.

Das Trainieren des Rückgrats sind umfangreiche Übungseinheiten. Der Schwerpunkt liegt dabei auf den Übungen zur Kräftigung der Bauchmuskulatur. Die Annahme, mit Kräftigungsübungen gezielt an einer Stelle abnehmen zu können, ist leider falsch. In Verbindung mit der richtigen Ernährung (Fett macht fett). Vermeiden sie also Lebensmittel mit hohem Fettgehalt und achten sie auf die optimale Zusammensetzung ihrer Nahrung. Wenn sie ernsthaft etwas für eine gute Figur tun wollen, spielt die Ernährung neben der Bewegung eine entscheidende Rolle. Eine bewusste Ernährung bedeutet nicht, sklavisch Kalorien zu zählen, sondern sich bewusst gesund ernähren. Sie sind

auf einem richtigen Weg, wenn sie Ernährung ur Bewegung miteinander verbinden.

Wichtig ist.

- · Regelmäßigkeit des Trainings
- · Einhalten von angemessenen Erholungsphasen
- · Sinnvolle Belastungssteigerungen.

Gut trainierte Rücken und Bauchmuskeln beeinflusse eine aufrechte Haltung entscheidend. Wer sich gerac hält, gilt als selbstbewusst und erfolgreich.. Wenn s das Training genau an ihre Bedürfnisse und Fähigke ten anpassen, werden sich die ersten spür- und sich baren Erfolge schon nach kurzer Zeit einstellen.

> Mit sportlichen Grüsse Rose Wern

Ristorante · Pizzeria

## Porto Vecchio Veneziano

Da Michele
Inh. Michele Papantuono

67346 Speyer Im Hafenbecken 11 (Alter Hafen) Tel. und Fax 0 62 32 / 62 01 01

Öffnungszeiten:

Täglich von 11.00 bis 14.30 Uhr und 18.00 bis 24.00 Uhr Sonntag von 11.00 bis 14.30 Uhr und 17.30 bis 24.00 Uhr

Montag Ruhetag!

## Dickau Busch DER HOLZFACHHANDEL

Ihr Lieferant für ...

Türen & Haustüren
Parkett & Kork
Paneele
Profilholz
Linoleumböden
Massivholz
Leisten
Holz im Garten
Bedachungen
Zubehör

und vieles mehr ...

67346 SPEYER Industriegebiet Ost Franz-Kirrmeier-Str.6 Tel. 06232 / 26001 Fax 06232 / 24206



Rochus Ott Abteilungsleiter Kegeln



Hallo Sportsfreunde!

Die Runde 2004/2005 ist noch im vollen Gange. Zum Zeitpunkt dieses Berichtes sind noch drei Spieltage bzw. Nachholspiele zu absolvierten.

Die einzelnen Tabellenstände sind immer noch nicht so, wie wir es uns erhofft hatten.

Das erste Herrenteam steht momentan auf dem 6. Tabellenplatz in der Bezirksliga. Nach unten ist der Punkteabstand groß genug, wir können uns nur noch verbessern. Das werden aber die restlichen Spiele noch zeigen.

Die zweite Herrenmannschaft konnte sich nicht verbessern, sie steht auf dem letzten, dem 9. bellenplatz, und könnte mit Glück einen Platz hochrutschen, da sie noch Spiele gegen die auf dem 8. und 9. Tabellenplatz befindlichen Mannschaften hat. Bei den letzten Spielen hatte diese Mannschaft sehr viel Pech, denn wenn alle Spieler ihre Normalform hätten abrufen können, wäre manches Spiel gewonnen worden.

Die dritte Mannschaft hält sich recht wacker. Sie befindet sich überraschend auf dem 7 Tabellenplatz. Was ein gutes Ergebnis ist , da sie bei etlichen Spielen nicht komplett antreten konnte. Der bei dieser Mannschaft noch einzige verbliebene Jugendliche Patrick Lewang, musste auf Anraten seines Arztes das

Kegeln aufgeben, was im schwer gefallen ist .

Die Überraschung ist und bleibt unsere Damenmannschaft. Sie ist weiterhin auf unseren Heimbahnen, die sehr schwer zu spielen sind noch ungeschlagen. Wenn sie noch das letzte Heimspiel am 02.04.05 gewinnen sollte, hat sie alle Punkte zu Hause verteidigt.

Die Senioren in der Landesrunde haben am 13.03.05 ihr letztes Spiel.

Welchen Tabellenplatz sie danach einnehmen, kann man nicht voraussagen. Mit viel Glück hoffentlich so einen, dass sie nicht absteigen müssen.

Am 30.04. und 01.05.05 sind die Bezirksmeisterschaften. An diesen Terminen haben wir schon länger unsere Kegelausflüge gebucht. Daher können nur die Zuhausgebliebenen daran teilnehmen.

Allen Spielern wünscht die Abteilungsleitung für die restlichen Spiele viel Holz.

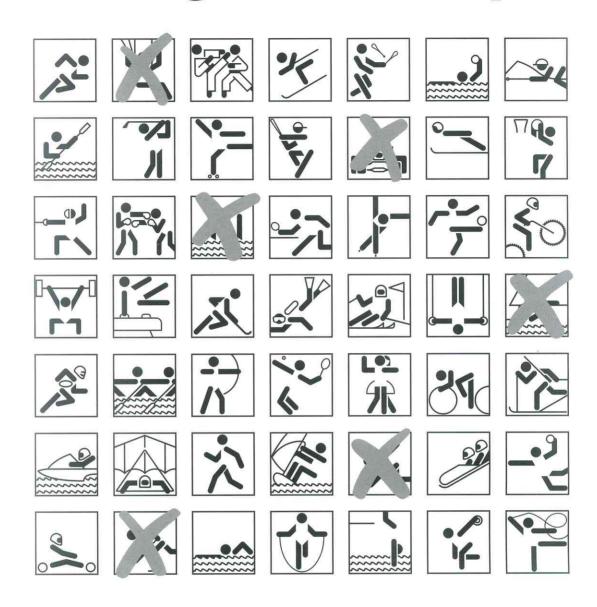
Mit sportlichen Gruß Rochus Ott

#### Anspruch muss nicht kompliziert sein!



www.das-zweierlei.de

## 6 Richtige für den Sport!



Wer Lotto spielt, unterstützt den Sport in Rheinland-Pfalz.



#### Deutsche Senioren-Meisterschaften vom 21. bis 24. April 2005 Gewichtheben

Der Verein bedankt sich bei allen Sponsoren und Spendern zur Deutschen Seniorenmeisterschaft

Frederike Ebli, MdL SPD Wolfgang Volandt Nord M. Gebäudereinigung Klaus Ludt Dachdeckermeister Autohaus Smoll Frank Ableiter Lambert Hug Metzgerei Willi Bürk Gewichtheberverband Pfalz Stadt Speyer Maus Schanninger Malermeister Ludwig Porst Roland Weiler Vereinsbedarf Eckard Krieg Jochen Reschka GmbH Wolfgang Freymeyer Kfz-Sachverständiger Wittemer Ristorante Porto Vecchio Da Michele **Autovermietung Mattern** RSI GmbH



Mobiler Pflegedienst Holusa Andreas

Hans-Otto Seitz

Willi Handermann

Verpfiegungsautomaten Claudia Sperling

Sparkasse Speyer

**Setränke Gauweiler** 

Walter Feiniler

Dr. Markus Winterle

Friedel Hinderberger

Physiotherapie Maike Hinderberger-Spindler

Bäckerei Thomas Höchemer

Edwin Frank, CDU

Norbert Schindler, MdB CDU

Tech. F+E Zentrum

H.P.S. Hydraulik

Elektro-Haustechechnik GmbH u. CO. KG

TIS Industrie Service GmbH

Hotel Grüne Au

Hauck Maschinen GmbH

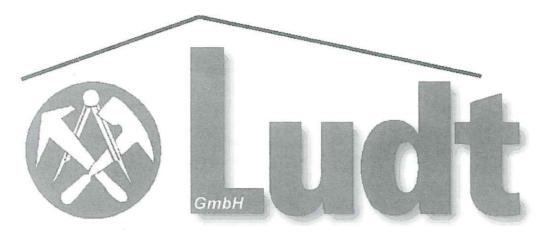
Augenoptik Schall

**Contec Consulting** 

Weihreich Otto, Heizungsbau

**Boiselle Margarete** 

**Lotto Rheinland-Pfalz** 



#### Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb

Weiherweg 38 68794 Oberhausen-Rheinhausen Telefon 0 72 54 / 7 26 64 Fax 0 72 54 / 80 69

www.dachdeckerludt.de Mail: info@dachdeckerludt.de





**Erwin Steigleiter** 

Heizöl Diesel Tankreinigung

Speyer · Im Sterngarten Telefon (0 62 32) 13 0030

### Die Abteilungen

#### Abteilungen:

#### Trainingszeiten:

#### Abteilungsleiter:



Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 18.00 - 20.00 Uhr Frank Hinderberger (0 62 32) 49 05 42

eMail: Gewichtheben@av03-speyer.de



Schüler und Jugend: Montag und Donnerstag: 18.00 - 19.30 Uhr

Jörg Schanninger

(0 62 32) 9 23 14 eMail: Ringen@av03-speyer.de

Aktive:

Montag und Donnerstag: 19.30 - 21.00 Uhr



Dienstag: 18.00 - 20.00 Uhr Mittwoch: 17.00 - 19.00 Uhr Freitag: 18.00 - 20.00 Uhr

Christian Regenauer

(0 62 32) 64 21 11 eMail: Boxen@av03-speyer.de



Dienstag: 15.00 - 16.00 Uhr Mittwoch: 19.00 - 20.00 Uhr Donnerstag: 15.30 - 16.30 Uhr 16.30 - 17.30 Uhr

Rosemarie Werner (0 62 32) 76 67

eMail: Gymnastik@av03-speyer.de



Jugend: Montag 17.00 - 19.45 Uhr Damen: Mittwoch 19.00 - 20.00 Uhr

Rochus Ott

(0 62 32) 4 30 03 eMail: Kegeln@av03-speyer.de

Herren: Dienstag und Donnerstag

16.00 - 19.45 Uhr

Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr

Hans-Jürgen Hinderberger Fon: (0 62 32) 3 39 06

eMail: Boule@av03-speyer.de



# Wir sparen Stromkosten und sichern gleichzeitig Arbeitsplätze!

## Günther Flory Pfarrer Dreifaltigkeits-Kirchengemeinde und Bernhard Linvers

Pfarrer Kirchengemeinde St. Hedwig

Der Strom für unsere Kirchen kommt von den Stadtwerken Speyer, da stimmen Konditionen und Service. Wichtig ist uns auch, dass dadurch Arbeitsplätze hier in Speyer gesichert werden.

Deshalb ist es gut für Speyer und für die Region, wenn sich die Bürger auch in Zukunft für die SWS als Stromlieferanten entscheiden. Wir fühlen uns mit den Energie-Profis auf eine besondere Weise verbunden: Beide, die SWS und die Kirchen, sind vor Ort und immer zur Stelle, wenn Hilfe gebraucht wird.

SWS – die reden nicht, die tun was!

Nähere Infos unter: Tel. (08 00) 1 82 00 00

Nichts liegt näher...

